

SVBONY

Telescope Instructions

Hong Kong Svbon Technology Co.,Ltd

Add: Unit B, 5th Floor, Gallo Commercial Building, 114-118

Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong

Facebook: [facebook.com/svbony](https://www.facebook.com/svbony)

E-mail: info@svbony.com

Web: www.svbony.com



MADE IN CHINA

Product brief introduction

Thanks for your purchasing SVBONY's telescope! The telescope USES high-quality and environmental materials to ensure safety and stability. It is quite suitable for children who have just come into contact with astronomy, and can also be used as holiday gifts for children from elders, with high cost performance. The compact and portable design of the telescope makes it ideal for use by children for ground-level views and occasional astronomical observations.

Notifications and warnings

1. Do not look directly at the sun with naked eyes or through a telescope. This may cause permanent and irreversible damage to your eyes. You should never use a telescope to project sunlight onto a surface. Heat accumulated internally can damage the telescope or its accessories.
2. The telescope should never be left unattended or left to children and adults unfamiliar with proper procedures.



Product features

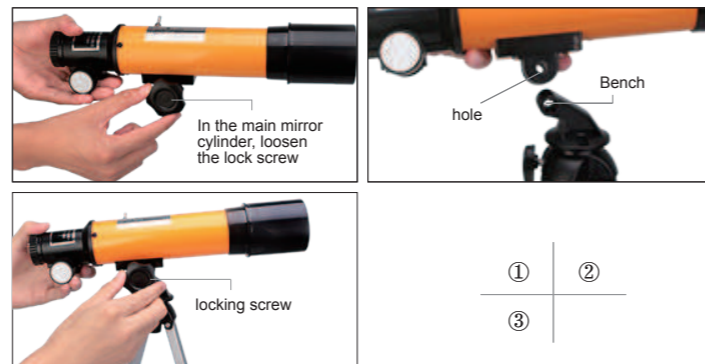
Small and portable, it is very suitable for primary children to learn basic astronomical knowledge. Pure optical lens, full surface coating and clear imaging. A 45-degree zenith mirror gives you correct orientation. Portable tabletop bracket ensures the stability of observation. Quick installation and no tools required.

Assembly of astronomical telescopes

1. Bracket installation



2. mirror barrel installation



3. Zenith mirror and eyepiece installation

You need to look through an eyepiece when using an astronomical telescope (Standard 1.25-inch K20mm eyepiece)

The zenith mirror can deflect the telescope's light path. It is an erecting prism, which can make the image are positive with a view of up, down, right and left, convenient for observing the earth. The zenith mirror can be rotated to any angle you wish. The steps to install the zenith mirror are as follows:

- a. Loosen the locking screw on the eyepiece of the focusing seat so that it does not enter the inner cylinder. Insert the zenith mirror into the socket and tighten the locking screw.



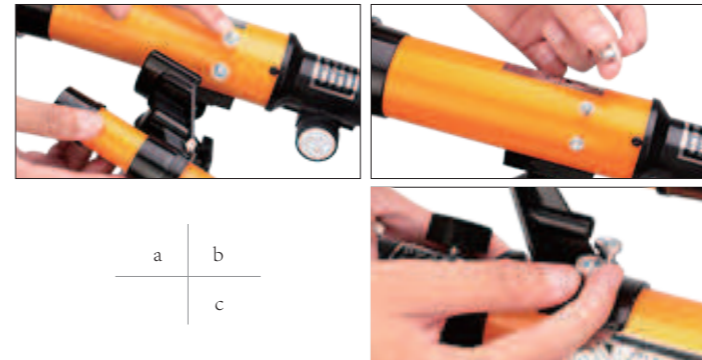
- b. Loosen the locking screw on the eyepiece of the zenith mirror so that it does not enter the inner cylinder. Insert eyepiece into socket and tighten lock screw.



4. Installation of star finder

- a. Find the location of the star finder.
- b. Remove knurled nut from screw post on mirror cylinder.

c. Install star finder bracket on screw post and tighten knurl nut.

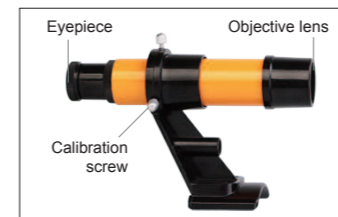


d. Note the orientation of the star finder. The thick end is aligned with the objective of the primary mirror.

e. Remove the caps at both ends of the star finder.

5. Steps for calibrating star finder:

- a. Find a target during the day and place it in the center of the eyepiece's field of view.
- b. Find the same target in the star finder field.
- c. Do not move the primary mirror. Adjust the calibration screw on the star finder bracket until the target is placed at the intersection of the cross hairs in the star finder.
- d. If the star finder image is out of focus, rotate the eyepiece of the star finder until the image is clear.
- e. Note: the star finder image is upside down.



Telescope use

When you look at an object, turn the focusing wheel until the image is clear. Rotate the focusing wheel in the direction of the eye when observing an object closer to the current target. When looking at a more distant object, turn the focusing wheel in the opposite direction. For sharp and clear images, do not observe from the window.



Telescope maintenance

1. Sometimes dust and moisture will stick to the objective lens of the telescope. Special care should be taken in cleaning any components of the telescope to prevent damage to the optical components.
2. If the dust sticks to the optical device, remove the dust with a brush or balloon, then use an optical cleaner and a white paper towel to remove the remaining dust. Spray the cleanser on a paper towel, then wipe the lens with a paper towel, gently wiping from the center of the lens to the periphery. During observation, the lens of your telescope may stick to dew. If you want to continue your observations, you must remove the dew, use a hair dryer or point the telescope at the ground until it evaporates.
3. If moisture condenses inside the cylinder, remove all attachments from the telescope. Place the viewing area in a dust-free environment and place it face down. This removes moisture from the telescope tube.
4. To reduce the frequency you need to clean your telescope, please cover all lens caps after you use them. Since the components are not sealed, cover the openings when not using the telescope. This prevents contaminants from entering the telescope.

製品紹介

弊店のSVBONY 天文望遠鏡 をご購入いただき、誠にありがとうございます。この天文望遠鏡は環境に優しい高品質の材料で作って安全性と安定性を保証することができます。この天文望遠鏡は天文に興味がある子供さんの初心者向けです。また、子供へのプレゼントとして、最大のサプライズだと思います。コスパがよいし、コンパクトして、携帯に非常に便利です。実用性があります。地面の自然風景や簡単な天文観察にピッタリです。

警告

1. 直接に裸眼でスポッティングスコープを通して、太陽を観察することは危険です。そのようにすると、君も目に永遠的に取り返しのつかない傷をさせます。後悔してもその傷は取り返しのつくものではありません。
2. 望遠鏡で太陽の光を可燃物に反射することは禁止です。烈日に当たって置くことは絶対できません。激しい光に当ててままと、焦点を合わせる可能性があります。火災を起こすことや、製品自身を壊すことも発生可能です。
3. 子供の方が使用する場合はご両親の指導下でつかってください。また、天文望遠鏡を操作することができない大人はひとりままで操作することもダメです。



製品特徴

小型で携帯には非常に便利です。天文に興味がある子供さんの初心者が天文学の知識を学ぶのに最適です。高級光学ガラス、多層膜コーティングFMCで、鮮明な像を結びます。45°天頂ミラーは正立プリズムを使うとその名の通り、肉眼で見たまま逆さにならない正立像を楽しむことができます。卓上式三脚は安定性を保証します。簡単に取り付けでき、道具が必要ないです。

天文望遠鏡の組立

1. 三脚の取り付け



3. 天頂ミラーとアイピースの取り付け

天文望遠鏡を使う時、アイピースを必要です。(1.25インチK20mmアイピースが付き) 天頂プリズムは望遠鏡に入る光の光路を変える事出来ます。正立プリズムを使うとその名の通り、肉眼で見たまま逆さにならない正立像を楽しむことができます。天頂プリズムを取り付ける手順:

- a. アイピースを固定するネジを緩めて、天頂ミラーを穴に入れて、また、ネジを締めます。



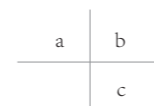
- b. アイピースを固定するネジを緩めて、アイピースを穴に入れて、また、ネジを締めます。



4. ファインダーの取り付け

- a. まずファインダーの取り付けの位置を見つけます。

- b. 鏡筒表面のネジのナットを取り外します。
c. ファインダーのブラケットをネジに固定して、ナットを回して、しっかり締めます。



- d. ファインダーを正確に取り付けように、注意してください。太い端は望遠鏡の対物レンズと一致しています。
e. ファインダー両端のカバーを取り外します。

5. ファインダーを校正する手順

- a. 昼に遠くの対象物を探して、この対象物をアイピースの視野の中心にします。
b. ファインダーの視野に前の対象物を探します。
c. 主鏡筒を動かさず、ファインダーの十字線の交点にするまで、ファインダーのブラケットの校正ネジを調整します。
d. ファインダーができた像はぼやける場合には、画像が鮮明になるまでファインダーの接眼レンズを回します。
e. ご注意：ファインダーができた像は上下左右が逆さに向けた倒立像となります。



天文望遠鏡の使用

物体を観察する時、画像が鮮明になるまでフォーカスホイールを回します。先のターゲットより近い物を観察するときは、フォーカスホイールを目の方向に回します。遠くのターゲットを観察するときは、反対方向にフォーカスホイールを回します。シャープで鮮明な画像を得るために、窓を閉じるままで、観察しないでください。



望遠鏡の保管

1. 時には、望遠鏡の対物レンズに埃や湿気が付着することがあります。望遠鏡の部品を清掃するときは、光学部品の損傷を防ぐために注意が必要です。
2. ほこりが光学部品に付着した場合は、ほこりを取り除くためにブラシまたは送風機を使用して、残っているほこりを取り除くために光学クリーナーと白いペーパータオルを使用します。ペーパータオルにクリーナーをスプレーして、レンズを拭き、レンズの中心から周囲までゆっくりと拭きます。
3. 観察中、望遠鏡のレンズが露が付着する可能性があります。観察を続けたい場合は、露ヘアドライヤーを使用するか、または露が蒸発するまで望遠鏡を地面に向けてください。
4. 鏡筒内部に水分が凝縮した場合は、望遠鏡からすべての付属品を取り外します。望遠鏡をほこりのない環境に置き、下向きに置きます。これは望遠鏡のバルブから湿気を取り除くことができます。
5. 望遠鏡の清掃回数を減らすために、使用后、すべてのレンズキャップをかぶせてください。部品は密封されていないので、望遠鏡を使用していないときに 開口部を塞ぐ必要があります。これは、汚れが望遠鏡に入るのを防ぐためです。

DE

Produkteinführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des astronomischen Teleskops der Marke SVBONY! Dieses Teleskop verwendet hochwertige umweltfreundliche Materialien, um Sicherheit und Stabilität zu gewährleisten. Dieses Teleskop ist für Kinder geeignet, die gerade mit Astronomie in Berührung kommen, und kann auch als Geschenk für Älteste verwendet werden, um Kindern ein hohes Preis-/Leistungsverhältnis zu bieten. Dieses Teleskop wurde für kompaktes und tragbares Design entwickelt und ist ideal für Kinder, die die Landschaften am Boden genießen und gelegentlich astronomische Beobachtungen durchführen möchten.

Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen

1. Schauen Sie nicht mit bloßem Auge oder durch ein astronomisches Teleskop direkt in die Sonne, da dies Ihre Augen dauerhaft und irreparabel schädigen kann.
2. Das Teleskop kann zu keinem Zeitpunkt verwendet werden, um Sonnenlicht auf die Oberfläche des Objekts zu projizieren. Die im Inneren angesammelte Wärme kann den Aufsatz am Teleskop oder Teleskop beschädigen.
3. Das Teleskop darf zu keinem Zeitpunkt unbeaufsichtigt gelassen oder an Kinder und Erwachsene übergeben werden, die die korrekten Betriebsverfahren nicht wissen.



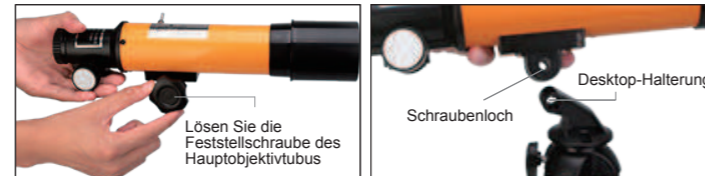
Produktmerkmale

Klein und handlich, eignet es sich sehr gut für Kinder, um astronomische Grundkenntnisse zu erlernen
Vollflächige Beschichtung der optischen Linse für klare Bilderzeugung
Mit einem positiven 45-Grad-Zenitspiegel können Sie die Richtung korrekt identifizieren
Tragbarer Tischständer für Beobachtungsstabilität
Schnelle Installation ohne Werkzeug

Montage von astronomischen Teleskopen

1. Montage der Halterung

2. Installation des Objektivtubus



3. Installation von Zenitspiegel und Okular

Bei Verwendung eines astronomischen Teleskops ist es erforderlich, den Zenitspiegel durch das Okular (Standard-1,25-Zoll-K20-mm-Okular) zu beobachten, um den optischen Weg des Teleskops zu drehen. Der Zenitspiegel dieses Teleskops ist ein positives Prisma, das die Bildgebung nach oben und unten sowie rechts und links positiv macht, um Bodenobjekte leicht beobachten zu können. Der positive Zenitspiegel kann in einen beliebigen Winkel gedreht werden. Die Schritte zum Installieren des Zenitspiegels lauten wie folgt:

- a. Lösen Sie die Verriegelungsschraube am Okularanschluss der Fokussierlinse, damit sie nicht in den inneren Zylinder eindringt, setzen Sie den Zenitspiegel in die Schnittstelle ein und ziehen Sie die Verriegelungsschraube fest

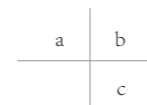


- b. Lösen Sie die Verriegelungsschraube an der Schnittstelle des Zenitspiegel-Okulars, damit es nicht in den inneren Zylinder eindringt, setzen Sie das Okular in die Schnittstelle ein und ziehen Sie die Verriegelungsschraube fest



4. Finder-Installation

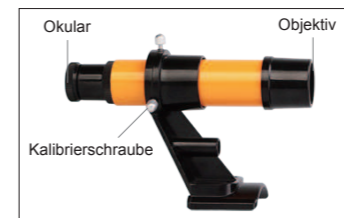
- a. Suchen Sie den Installationsort des Finders
b. Entfernen Sie die Rändelmutter von der Schraube am Objektivtubus
c. Montieren Sie die Sucherhalterung am Schraubpfosten und ziehen Sie die Rändelmutter fest



- d. Achten Sie auf die Richtung des Suchers, das dicke Ende sollte mit der Objektivlinse des Hauptspiegels übereinstimmen.
e. Entfernen Sie die Abdeckung an beiden Enden des Suchers

5. Schritte zum Kalibrieren des Finders:

- a. Suchen Sie tagsüber ein Ziel und platzieren Sie das Ziel in der Mitte des Sichtfelds des Okulars
b. Finden Sie das gleiche Ziel im Sucherfeld
c. Bewegen Sie den Primärspiegel nicht. Passen Sie die Kalibrierungsschraube an der Sucherhalterung an, bis sich das Ziel am Schnittpunkt des Suchers befindet.
d. Wenn das Bild des Finders ein virtueller Fokus ist, drehen Sie das Okular des Finders, bis das Bild klar ist.
e. Hinweis: Das Bild des Suchers ist verkehrt herum und links und rechts.



Benutzung des Teleskops

Wenn Sie ein Objekt beobachten, drehen Sie das Fokusrad, bis das Bild klar ist. Wenn Sie ein Objekt näher als das aktuelle Ziel beobachten, wird das Fokusrad in Richtung des Auges gedreht. Wenn Sie ein weiter entferntes Ziel beobachten, drehen Sie das Fokusrad in die entgegengesetzte Richtung. Um scharfe und klare Bilder zu erzielen, beachten Sie bitte nicht im Fenster.



Wartung des Teleskops

1. Manchmal können Staub und Feuchtigkeit an der Objektivlinse des Teleskops haften. Bei der Reinigung von Bauteilen am Teleskop muss besonders darauf geachtet werden, dass die Optik nicht beschädigt wird.
2. Wenn Staub an der Optik haftet, entfernen Sie den Staub mit einem Pinsel oder Gebläse, und entfernen Sie den verbleibenden Staub mit einem optischen Reiniger und einem weißen Papiertuch. Sprühen Sie den Reiniger auf das Papiertuch, wischen Sie die Linse mit einem Papiertuch ab und wischen Sie sie vorsichtig von der Linsenmitte bis zur Peripherie ab.
3. Während des Beobachtungsvorgangs ist möglicherweise die Linse Ihres Teleskops betaut. Wenn Sie weiter beobachten möchten, müssen Sie den Tau entfernen, einen Haartrockner verwenden oder das Teleskop auf den Boden richten, bis der Tau verdunstet ist.
4. Wenn sich im Lauf Feuchtigkeit niederschlägt, entfernen Sie alle Zubehörteile aus dem Teleskop. Stellen Sie das Teleskop in eine staubfreie Umgebung und legen Sie es mit der Vorderseite nach unten. Dadurch wird die Feuchtigkeit aus dem Teleskoprohr entfernt.
5. Um die Häufigkeit der Reinigung des Teleskops zu verringern, decken Sie nach dem Gebrauch alle Linsenkappen ab. Da die Teile nicht versiegelt sind, sollte die Öffnung abgedeckt werden, wenn das Teleskop nicht benutzt wird. Dies verhindert, dass Verunreinigungen in das Teleskop gelangen.

Introduction du produit

Félicitations pour l'achat de la marque de télescope astronomique SVBONY! Ce télescope adopte des matériaux écologiques de haute qualité pour assurer la sécurité et la stabilité. Ce télescope convient aux enfants de primaire débutant en astronomie et peut également être utilisé comme cadeau de vacances de bon rapport qualité pour les aînés afin d'offrir aux enfants. Conçu pour une conception compacte et portable, ce télescope est idéal pour que les enfants puissent profiter des observations astronomiques occasionnelles et des scènes.

Faites attention à l'avertissement

1. N'utilisez pas l'œil nu directement ou ne regardez pas directement le soleil à travers un télescope astronomique, car cela pourrait causer des dommages permanents et irréparables à vos yeux.
2. Le télescope ne peut être utilisé pour projeter la lumière du soleil sur la surface de l'objet à tout moment. La chaleur accumulée à l'intérieur peut endommager l'accessoire du télescope ou du télescope.
3. Ne laissez jamais le télescope sans surveillance et ne le donnez pas à des enfants et des adultes ne connaissant pas les procédures appropriées.



Caractéristiques du produit

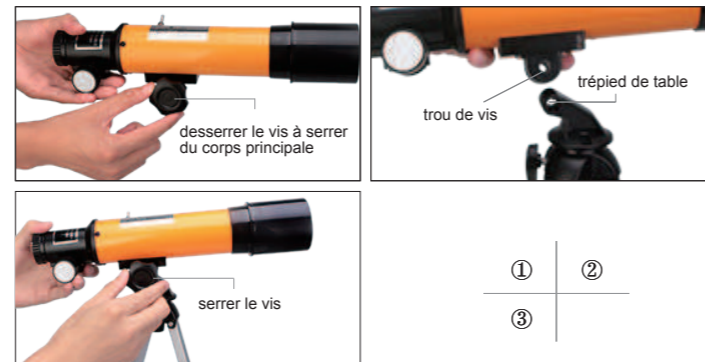
Petit et portable, il est très approprié pour les enfants débutants d'apprendre des connaissances astronomique et basique
 Revêtement de surface pure pour lentilles optiques pour une imagerie claire
 45 degrés comme le miroir zénith vous permet d'identifier correctement la direction
 Support de bureau portable pour la stabilité en observation
 Installation rapide sans outils

Assemblage des télescopes astronomiques

1. Installation du support



2. Installation du baril d'objectif



3. Installation du Miroir Zenith et de l'oculaire

Utilisation d'un télescope astronomique pour observer à travers l'oculaire (oculaire standard K20mm de 1,25 pouce)

Le miroir zénith peut inverser le trajet optique du télescope. Le miroir zénith de ce télescope est un prisme positif qui rend l'imagerie ascendante, droite et gauche positive pour une observation aisée du paysage. Le miroir zénith avancé peut être tourné à n'importe quel angle. Les étapes pour installer le miroir zenith sont les suivantes:

a. Desserrez la vis de verrouillage sur le connecteur d'oculaire de la lentille de focalisation afin qu'elle ne pénètre pas dans le cylindre intérieur, insérez le miroir zénith dans l'interface et serrez la vis de verrouillage

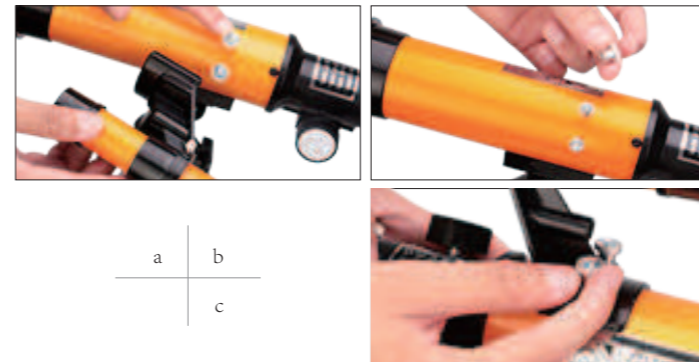


b. Desserrez la vis de blocage de l'interface oculaire en miroir du Zénith afin qu'elle ne pénètre pas dans le cylindre intérieur, insérez l'oculaire dans l'interface et serrez la vis de verrouillage



4. Installation du chercheur de télescope

- a. Trouvez l'emplacement d'installation du chercheur
- b. Retirez l'écrou moleté de la tige de la vis sur le fût de la lentille
- c. Montez le support de viseur sur la vis et serrez l'écrou moleté



- d. Faites attention à la direction du viseur, l'extrémité épaisse est compatible avec l'objectif du miroir principal.
- e. Retirez le couvercle aux deux extrémités du viseur

5. Étapes à suivre pour étalonner le chercheur de télescope

- a. Trouvez une cible pendant la journée et placez-la au centre du champ de vision de l'oculaire
- b. Trouver la même cible dans le champ de recherche
- c. Ne déplacez pas le miroir primaire et réglez la vis de calibrage sur le support du viseur jusqu'à ce que la cible soit placée à l'intersection de la ligne de mire du viseur.
- d. Si l'image du viseur est faussement floue, faites pivoter l'oculaire du viseur jusqu'à ce que l'image soit nette.
- e. Remarque: l'image du chercheur de télescope est inversée haut et en bas, à gauche et à droite.



Utilisation d'un télescope

Lorsque vous observez un objet, tournez la molette de focalisation jusqu'à ce que l'image soit nette. Lorsque vous observez un objet plus proche que la cible actuelle, la molette de focalisation tourne dans la direction de l'œil. Lorsque vous observez une cible plus éloignée, tournez la molette de mise au point dans la direction opposée. Pour obtenir des images nettes et claires, veuillez ne pas observer dans la fenêtre.



Maintenance du télescope

1. Parfois, la poussière et l'humidité peuvent adhérer à l'objectif du télescope. Lorsque vous nettoyez un composant du télescope, vous devez prendre des précautions particulières pour ne pas endommager l'optique.
2. Si la poussière adhère aux optiques, éliminez-la à l'aide d'une brosse ou d'un souffleur, puis enlevez la poussière restante à l'aide d'un nettoyant optique et d'un mouchoir blanc. Vaporisez le nettoyant sur l'essuie-tout, puis essuyez l'objectif avec un essuie-tout et essuyez-le délicatement du centre de l'objectif à la périphérie.
3. Pendant le processus d'observation, la lentille de votre télescope peut être exposée à la rosée. Si vous souhaitez continuer à observer, vous devez éliminer la rosée, utiliser un sèche-cheveux ou pointer le télescope vers le sol jusqu'à ce que la rosée s'évapore.
4. Si de la condensation se forme à l'intérieur du canon, retirez tous les accessoires du télescope. Placez le télescope dans un environnement exempt de poussière et placez-le face cachée. Cela élimine l'humidité du canon du télescope.
5. Afin de réduire le nombre de nettoyages du télescope, veuillez couvrir tous les caches d'objectif après utilisation. Étant donné que les pièces ne sont pas scellées, l'ouverture doit être recouverte lorsque le télescope n'est pas utilisé. Cela empêchera les contaminants d'entrer dans le télescope.

Introduzione sul prodotto

Grazie per aver acquistato un nostro prodotto SVBONY! Questo telescopio utilizza dei materiali ecologici ad alta qualità per garantire sicurezza e stabilità. Questo telescopio è adatto per i bambini primari che sono appena entrati in contatto con l'astronomia e può anche essere usato come regalo ideale per festa, per regalare ai bambini un alto rapporto prestazioni. Progettato per un design compatto e portatile, questo telescopio è l'ideale per i bambini a godersi le scene e le osservazioni astronomiche occasionali.

Avvertimento

1. Non utilizzare direttamente l'occhio nudo per guardare direttamente il sole attraverso un telescopio astronomico, che può causare danni permanenti e irreparabili agli occhi.
2. Non utilizzare un telescopio per proiettare la luce solare sulla superficie dell'oggetto in qualsiasi momento; Il calore accumulato all'interno può danneggiare l'attacco sul telescopio o sul telescopio.
3. Non lasciare il binocolo incustodito in qualsiasi momento, né consegnarlo a bambini e adulti che non hanno familiarità con le procedure corrette.



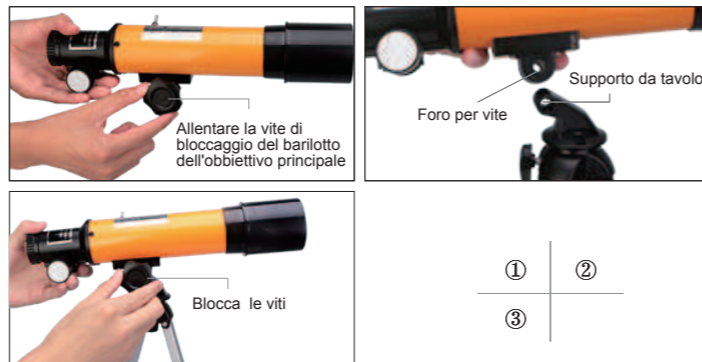
Caratteristiche del prodotto

- Dimensione piccolo ed portatile, è adatto per i principianti per imparare le conoscenze astronomiche di base;
- Rivestimento a superficie piena con lenti ottiche per immagini nitide;
- 45° gradi proprio come lo specchio zenitale ti permette di identificare correttamente la direzione;
- Supporto da tavolo portatile per stabilità nell'osservazione;
- Installazione rapida senza attrezzatura.

Assemblaggio del telescopio astronomico

1. Installazione della staffa.

2. Installazione del barilotto dell'obiettivo.



3. Installazione dell'oculare e lo specchio Zenith

Utilizzo di un telescopio astronomico per osservare attraverso l'oculare (oculare K20mm standard da 1.25" pollici)

Lo specchio zenitale può trasformare il percorso della luce del telescopio; Lo specchio zenitale di questo telescopio è un prisma positivo, che rende positivi i lati superiore e inferiore dell'immagine, facilitando l'osservazione del paesaggio. Lo specchio zenitale in avanti può essere ruotato su qualsiasi angolo desideri. I passaggi per installare il mirror zenith sono i seguenti:

a. Allentare la vite di bloccaggio sul connettore dell'oculare della lente di focalizzazione in modo che non entri nel cilindro interno, inserire lo specchio zenitale nell'interfaccia e stringere la vite di bloccaggio.

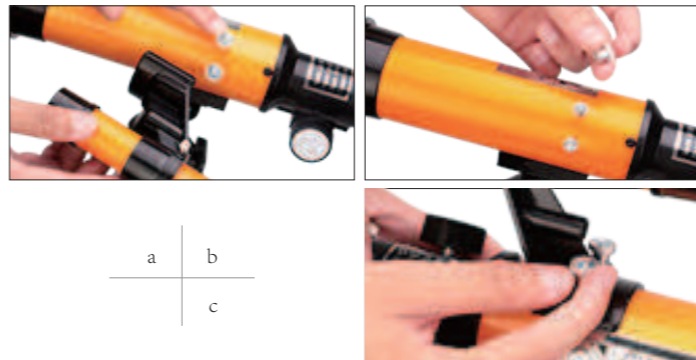


b. Allentare la vite di bloccaggio sull'interfaccia dell'oculare dello specchio zenith in modo che non entri nel cilindro interno, inserire l'oculare nell'interfaccia e stringere la vite di bloccaggio.



4. Installazione del Finder

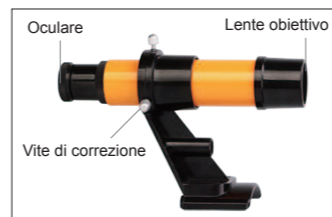
- a. Trova il percorso di installazione del mirino;
- b. Rimuovere il dado zigrinato sul perno della vite sul cilindro dell'obiettivo;
- c. Montare la staffa del cercatore sul perno della vite e serrare il dado zigrinato;



- d. Prestare attenzione alla direzione del mirino, la parte spessa è coerente con la lente dell'obiettivo principale;
- e. Rimuovere la copertura ad entrambe le estremità del mirino.

5. Calibrare il passaggio del mirino

- a. Trova un bersaglio durante il giorno e posiziona il bersaglio al centro del campo visivo dell'oculare;
- b. Trova lo stesso obiettivo nel campo visivo dello spettroscopio;
- c. Non spostare lo specchio primario e regolare la vite di calibrazione sulla staffa del mirino fino a quando il bersaglio non si trova all'intersezione del mirino nel cercatore;
- d. Se l'immagine del mirino è falsa-messa a fuoco, ruotare l'oculare del mirino finché l'immagine non è nitida;
- e. Nota: l'immagine del mirino è capovolta tra sinistra e destra.



Utilizzo del telescopio astronomico

Quando osservi un oggetto, ruota la rotella di messa a fuoco finché l'immagine non è chiara. Quando si osserva un oggetto più vicino al bersaglio corrente, ruotare la rotella di messa a fuoco verso l'occhio. Quando si osserva un altro bersaglio, ruotare la ruota di messa a fuoco nella direzione opposta. Per ottenere immagini nitide e chiare, si prega di non osservare nella finestra.



Manutenzione del telescopio

1. Spesso con la polvere e umidità può aderire alla lente dell'obiettivo del telescopio; Quando si pulisce qualsiasi componente del telescopio, è necessario prestare particolare attenzione per evitare danni all'ottica.
2. Se la polvere penetra nell'ottica, utilizzare una spazzola o un soffiato per rimuovere la polvere, quindi utilizzare un detergente ottico o un tessuto bianco per rimuovere la polvere residua. Spruzzare il detergente sul tovagliolo di carta, quindi pulire l'obiettivo con un tovagliolo di carta e strofinare delicatamente dal centro dell'obiettivo verso la periferia.
3. Durante il processo di osservazione, la lente del telescopio potrebbe rimanere bloccata dalla rugiada; Se si desidera continuare a osservare, è necessario rimuovere la rugiada, utilizzare un asciugacapelli o puntare il telescopio a terra fino a quando la rugiada evapora.
4. Se l'umidità si condensa all'interno del barilotto dell'obiettivo, rimuovere tutti gli accessori dal telescopio; Posiziona il telescopio in un ambiente privo di polvere e posizionalo a faccia in giù. Questo rimuoverà l'umidità dal barilotto del telescopio.
5. Per ridurre il numero di volte in cui il binocolo viene pulito, copri tutti i copriobiettivo dopo ogni utilizzo; Poiché le parti non sono sigillate, l'apertura deve essere coperta quando il telescopio non è in uso. Ciò impedirà ai contaminanti di entrare nel telescopio.

Introducción de productos

¡Felicitaciones por la compra de la marca de telescopio astronómico SVBONY! Este telescopio usa los materiales ecológicos de alta calidad, para asegurar la estabilidad y la seguridad. El telescopio es adecuado para los niños primarios que son nuevos en astronomía, también puede ser un regalo de festival para los ancianos para dar a los niños, tiene un alto valor por dinero. Este telescopio tiene el diseño compacto y portátil, es muy adecuado para los usuarios de niños para la apreciación de la vista desde el suelo y observaciones astronómicas ocasionales.

Adevertencia de atención

1. No use los ojos directamente o use el telescopio para mirar directamente al sol, esto causará daño permanente o irreparable a sus ojos.
2. No puede usar el telescopio para proyectar la luz solar sobre la superficie del objeto en cualquier momento. El Calor acumulado internamente puede dañar el telescopio o el accesorio del telescopio.
3. No puede colocar el telescopio en un estado desatendido en cualquier momento, o lo entrega a niños y adultos que no están familiarizados con los procedimientos adecuados.



características del producto

- Pequeño y portátil, es muy adecuado para los niños primarios para aprender los conocimientos básicos de astronomía
- Recubrimiento de superficie completa de lente óptica pura para imágenes claras
- Imagen frontal de 45 grados el espejo cenital le permite identificar correctamente la dirección
- El soporte del escritorio portátil, garantiza la estabilidad de uso de observación.
- Instalación rápida sin herramientas



Montaje del telescopio astronómico

1. Instalación de soporte

2. Instalación de barril de lente



3. Instalación de espejo zenith y ocular

Cuando use el telescopio astronómico debe observar a través del ocular (Ocular estándar de 1.25 "K20mm) . El espejo zenith puede girar la trayectoria óptica del telescopio. El espejo zenith del telescopio es prisma de imagen frontal, puede hacer la imagen arriba, baja, izquierda y derecha sean positivas, es conveniente para observar el paisaje terreno. El espejo zenith delantero se puede girar a cualquier ángulo que desea. Los pasos para instalar el espejo zenith son los siguientes:

a. Afloja el tornillo de bloqueo en el conector del ocular, haz que no entre en el cilindro interior, inserte el espejo zenith en el conector y apriete el tornillo de bloqueo

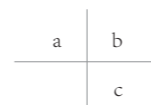


b. Afloja el tornillo de bloqueo en el conector del espejo zenith, haz que no entre en el cilindro interior, inserte el ocular en el conector y apriete el tornillo de bloqueo



4. Instalación del visor

- a. Encuentra la posición de instalación del visor
- b. Retire la tuerca moleteada en el poste del tornillo en el cilindro de la lente
- c. Monte el soporte del buscador en el poste del tornillo y apriete la tuerca moleteada



- d. Preste atención a la dirección del buscador, el extremo grueso es consistente con la lente del objetivo del espejo principal
- e. Retire la tapa en ambos extremos del visor

5. Pasos para calibrar el visor

- a. Busca un objetivo durante el día y colóquelo en el centro del campo de visión del ocular
- b. Encuentra el mismo objetivo en el campo del visor
- c. No mueva la lente principal y ajuste el tornillo de calibración en el soporte del visor hasta que el objetivo se coloque en la intersección de las cruces en el visor
- d. Si la imagen del visor es de enfoque falso, gire el ocular del visor hasta que la imagen sea clara
- e. Atención: La imagen del visor invertida al revés



Uso del telescopio

Cuando observe un objeto, gire la rueda del enfoque hasta la imagen sea clara. Cuando observe el objeto que más cerca que el actual, la rueda del enfoque se gira en la dirección del ojo. Cuando observe el objeto más lejos, gire la rueda del enfoque de la dirección opuesta. Para lograr imágenes nítidas y claras, no las observe en la ventana.



Mantenimiento del telescopio

1. A menudo, el polvo y la humedad pueden adherirse en la lente objetiva del telescopio, y se debe tener especial cuidado al limpiar cualquier componente del telescopio para evitar daños en la óptica.
2. Si el polvo se adhiere a la óptica, elimínelo con un cepillo o soplador, luego retire el polvo restante con un limpiador óptico y un pañuelo blanco. Rocíe el limpiador sobre la toalla de papel, luego limpie la lente con el papel y limpie suavemente desde el centro de la lente hasta la periferia.
3. Durante el proceso de observación, la lente de su telescopio puede estar expuesta al rocío. Si desea seguir observando, debe quitar el rocío, usar un secador de pelo o apuntar el telescopio hacia el suelo hasta que el rocío se evapore.
4. Si la humedad se condensa dentro del cañón, retire todos los accesorios del telescopio. Coloque el telescopio en un ambiente libre de polvo y colóquelo boca abajo. Esto elimina la humedad del cañón del telescopio.
5. Para reducir el las veces que se limpia el telescopio, cubra todas las tapas de lentes después de su uso. Dado que las partes no están selladas, la abertura debe cubrirse cuando el telescopio no esté en uso. Esto evitará que los contaminantes entren al telescopio.

EU Importer:
Name: Germany Retevis Technology GmbH
Address: Uetzenacker 29,38176 wendeburg

Cut along this line

Warranty Card

Product model: _____ Date of purchase: _____

Serial Number: _____

Seller: _____ Contact number: _____

Username: _____ Contact number: _____

Address: _____

Zip code: _____

Remarks:

1. This guarantee card should be kept by the user, no replacement if lost.
2. Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase. Further details, pls read <http://www.retevis.com/after-sale/>
3. The user can get warranty and after-sales service as below:
 - Contact the seller where you buy.
 - Products Repaired by Our Local Repair Center
4. For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification

Exclusions from Warranty Coverage:

1. To any product damaged by accident.
2. In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
3. If the serial number has been altered, defaced, or removed.